

فارسی اور پہنچ

مشنوی مولانا روم کا اثر

از دلائلِ فرمودہ ترجمہ
بیان و تعلیم و تربیت
بیان و تعلیم و تربیت
بیان و تعلیم و تربیت

مذکورہ بالا عنوان مشنوی مولانا روم کی ادبی، لسانی اہمیت کی وضاحت کا مقتنعی ہے اس سلسلہ تحریر میں ہمیں فارسی ادب کی ترتیبی ترقی، اسلوب بیان، خیالات اور رہنمائی کے محتوا مولانا روم کے علمی کارناموں، خاندانی ما حول، تعلیم و تربیت، ان کی اخلاقی اور تعلیمی ارتقاء، صحبت، اسناد، تعلیم گاہ اور سب سے زیادہ ان کی روشنائی اصلاح کے سلسلے میں واضح طور پر نہ سہی اجمالاً بتصریح کرنا ہو گا۔ ساتھ ہی ساتھ من شاعری کی مشہور صفت مشنوی کی تعریف اس کے ترتیبی ارتقاء سے بحث کرنی ہو گی۔ سب کے اہم اور ضروری موضع جس کی وضاحت کے بغیر معمون تشریف ہے گا اور تصوف اس کی اصطلاح، اس کی معنویت اور قلم اور قلم ضروری مسائل کو روشناس کرنا ہو گا۔

فارسی ادب میں جو اصناف متاز طور پر قابل اعتماد ہیں وہ قصیدہ، غزل اور مشنوی میں جیسا کہ ایک مشہور قطبہ مام طور پر زبان تدوین ہے۔

در پختہ سدہ تن پیغمبر ایں اند ہر جنہد کے ناتیجی بعدی
ابیات و قصیدہ و شترل را فردوسی و انوری و سعدی

شروع نے غالباً یقطر شاہناہ مر کی تصویر کے بعد کہا ہے جس کا قتل خود کی طرف
کے بہت بیکار کے بیکار ہمار بہت قابل تقدیر کتاب ہے اور فرمادی کا اتنی تقدیر یکچھ
کو وصیہ جب رزم ویگار کا بانارگرم تقدیر اعلیٰ کا مذہبی پوری آنکہ وکیپیڈیا میں
الب کا پسندیدہ تھا جس کا جواب دیتا خدا نے فرمادی کو سلیمانی بخت اور احمد بن حنبل نے اسے
کھو کر حضرت حاصل کی، ایسے یہی قصائد میں کہیا ہے کہ پوری کوشوار و جوہی آگئی
ول اون تین شعری پیغمبر ولیں شرق قبول کی پامار شہرت حضرت سعید کو اسی کا لکھ کر دی
کسی صاحبیں ان کی محرومی شہرت بیٹی کی نہ آئی، سعیدی کا کام رام عالم اعلیٰ کا مقبول ترین تصنیف
گھستان بوسان ہے جو آج بھی اسی آب در کیب قدر و قیمت اور کثرت سے پھیلی بھتی ملکی مدد پڑھی
جائی ہے۔ فارسی ادب کی یہ بے مثل کتاب اپنی مقبولیت اور پسندیدگی کی بنیاد پر آئی بھا بہرا
افتخار بر روز گا رہے خور طلب یہ بات ہے کہ دراصل گھستان بوسان کی مقبولیت اتنی اونقدر
کہوں ہے تو درہماں جو بیٹھا ہر صاف نہیں ہیں ہر کسی دننا کس کی بھوٹی کا ہے کیونکہ مذہبیہ اس
جس کی پیغایہ تعلیم اور جس کا مطلع نظر انسانی الہام کی اصلاح نظر انسانی پر قائم رہ کر ہر طبقہ
کے آدمیوں کا آدمی بننے پے اور جو اپنے فرزی عبارت اور معاملات میں ساری دنیا کے ڈاہب سے
منفرد ہے جس کا نظام عوام، خواص، امیر و فریب سب سے کیسا ہے جس نے نہ تو تیگ اور
جو روکی تعلیم دی ہے اونہاں ایک ریاضت و مشقت کا با بند کیا ہے جو بعض مذاہب نے اسی
و عمل سے جائز رکھیں ہے فیض دبر داشت کی ایسی تعلیم ہدی ہے کہ ایک گال پر پھر کا کار دھر
گال سلطنت کرو بلکہ اس کی تعلیم نظر پہنچے کہ ہر حال میں اپنی اتنا کو فناز ہجتے رہو جو پر نفس پر قائم
رہج دافت کا بدلت دامت اور نقصان کا بدلت نقصان ہے لیکن خدا بھی بتا وزنہ ہو جو کہ بیاندار
نہ ہونے پر حرام کر قبول نہیں نہدا امکم ہے کہ اسے صاف کر دو اور ساختہ کو کھل دو کیا نظر یہ
کسی عالی میں علیحدگی پسندی کا اختیار کر دو سب سے کٹ کر پیارا کو گوہ۔ فارمیں جاؤں دی
للت، کو شرنشی، ایسی جگہ کی تلاش جہاں سکون سے عمارت یا سرخ بکار پر کے پڑھ سے

خداوند کو سمجھ کر کوئی کوئی پہرا جنگل لیکن کسی حال میں کہیں مستلقیتی سے خلافت جائے تو فیض
بپر حقوق را حجب نہیں، ان کی احتجاجی تمام طاقت و جہادت اور گزشتہ شفیق پر مقدم ہے آدمیوں
کو اپنیوں سنتے بنتے نہ ہو جائے تو ان کی اخلاقی گمراہیوں کا اذانہ کیسے ہو گا اور ان کو زدیلوں
کی اصلاح کیسے ہو گی۔ پھر ان باتوں کے حقوق، ساتھیوں کے ساتھ حسن سلوک، بھروسیوں
کا درجہ رکھیے، عام آدمیوں سے مناسب برداشت اور عاشش کے مقابلوں پر عمل کیے
ہو گا جب کہ انہیں سمجھا پر صحیح عمل کی مدد ہوئے۔ بعد میں صاحب اپنی تصنیف "گستاخ"
یوں تھیں میں انہیں اوضاعات کے بھی نظر بیش بہا انتہی بیرونیات، تشنیف جو کہ کے دعویٰ
شرحت ہائی ہے یا ان کا خلوص ان کی بندگی تھی کہ مقببل دو عالم ہو گئی۔

تو رہنمای بات یہ ہے کہ ان نام حستات کی محک اور غیر بینیتی والی مانع کوی بات
ہو زمین پر خود بخود روشناس ہو جائے گی جیسے ہم صرف ایک مثال سے سامنے لا رہے ہیں اور وہ
یہ کہ خلاق عالم نے ساری کائنات کی تخلیق میں جس مٹاٹی سے کام لیا ہے وہ یہ ہے کہ اُس
پرور دگر نے اس عالم فانی کو مجبورہ تصادم بنا لایا ہے۔ حکما اور عقولاء کے نزدیک تصادم کا اجتماعی
حالات سے ہے لیکن آگ پانی، سیاہ سفید ایکسری جگہ تا ممکن ہے کہ جمع ہوں لیکن اس صنعت
سلطان نے ہر جگہ اپنی قدرت کا منظاہرہ کیا ہے۔ دن، رات، آرام ہو تکلیف، بلند و لمبہ، غلکو
تر کے عذاب و ثواب، نیکی و بدی، مردوت، یہ مردی ہے کہی تصادم کی تخلیق کائنات ہے اور
بنیاد آفرینش۔ فرض کا مرد کی تخلیق میں موت تھے سارا عالم ساکن غیر متحرک اور لیکن سماں تخلیق
نے آفرینش آدم کے قدری سکون کو حکمت سے جو دکوزندگی سے بدلہ۔ زندگی کو اونچا پچھا رک
آرام تکلیف بختا، مدد و حدودی اور اخلاقیات و تصادم کا مجبورہ بنتا کہ سماں بھی پیدا کی اور اس کی
جنہیں خصوصی کی تبدیلی ترقی نے آدمیوں کو فناہش بخشی، تکمیل خواہش کا جذبہ دیا جس سے
ابتداؤ بڑے بڑے جگڑکے کھڑے ہرئے بتوت نفس نے خود غرضی پیدا کی۔ بہرخس ایک دوسرا کا
مد مقابلہ ہوا اسیم مکاراً ہوئے۔ انزاد آپرا جتنا مانیا ہے ہر لادی فطرت بن گئی تھی اور تھی آدمی جا تھی

وہیں کی تکونیا کسی کو خوبی کی پہلی لگ بھر کے لئے حجکی زندگی کے الہ زندگی اختیار کی
آہستہ آہستہ ادا کی زندگی میں قاتلوں کا حصہ وضع ہوئے جگہ دل نے صلح اور سلیمان
ضابطہ بنائے تھے۔ جیسا کہ دنیا کے حصول میں آدمی اپنے اپنے علاقوں اور زندگی کی
بھٹا اور ماں حول کے اثر سے سدھار قبول کر کے اپنی اپنی جگہ بھوار اور استوار زندگی کی دار
گی سخراڑے سخراڑے علاقوں پر قابض ہو کر اپنے اپنے طور پر اپنے اپنے رحمات کے
سینے کے ضابطے جیسے کے ڈھنگ ایک دلمرے سے ہیں سلوک نے بیش آنے کے تو اغیرہ بنتا
انسیں خدا بخلوں کی وضاحت کے بغیر یہ بات ظاہر کرنی مناسب ہے کہ اکثر پیشتر بڑے بڑے
علاقوں دار طاقتوں میں ایسے ایسے تصادم بھی ہوتے جن کی بنیاد پر نہایت تہذیب ہب تھے
نہیں ہو گئی۔

حقیقتاً اصول زندگی کے ضابطے ہی معاشرت کھلائے ہوں رزق کی جدید جہو
ناتھ کو ہم نے معيشت فرار دیا۔ باہمی رابطہ کا نظم، اخلاق کھلایا۔ حکمرانوں کا نفاذِ حکم
جن اصولوں پر مبنی رہا، سیاست بننا۔ طاقت اور بندگی خدا شناسی کی جدوجہد مذہب کے ر
ہیز ابھری اور غرض تمام ابتدائی اصول مرد، آیام کے ساتھ باضایطم فن اور علم بن گئے۔ منہج
نقہ نظر سے اسلامی تعلیم دو حصول پر قائم ہے، شریعت اور طریقت۔ شریعت، احکام جما
و معاملات و قوانین اسلام کی عملی حالت کی تشریع اور فرائض کے مسائل کا مجموعی ضابطہ ہے۔
فرائض میں حق العباد، مسائل اور قوانین نیز حق ائمہ کے مسائل و قوانین شامل ہیں لیکن حق، رذہ
نمایہ، رکوؤہ اور جہاد کے جملہ مسائل، نیز انسانی حقیقت سے باہمی تعلقات کے تمام حقوق جیسی
سارا تعلق انسانی نہا ہری اعمال، اجسام، رسم و رواج، رسیں سہیں، میں جوں اور معاشرتی خوا
سے ہے۔ دوسرا یہ مطلوب طریقت کا ہے جس کی روایت روایت تصوف ہے۔ طریقت یہ ہے اور خدا کا درجہ یہ
لکھا ہے جس کی بنیاد پر مالک اور فلام کا تصویر ابھرتا ہے۔ خاتم کائنات کا نہایت از ارادہ اسرار کے
احکام پیش کر دے انبیاء پر عمل شریعت ہے اور عمل ایضاً تصور راتی اور نہیں

بخارت المعرف کا اجمالی ہے۔

اب پر تصور کی لشکریہ اہم اس کی معنیت پر تبصرہ کیے بغیر اپنے مضمون کو آگئے بڑھانا مناسب نہیں سمجھتا۔ اہذا عام زبان ہی تصور علم کا مل سے مرکب جذبہ یا حالت یا عمل کو سمجھا جاتا ہے بنکا ہر شریعت میں ابھی علم و عمل کا نام صاحب شریعت ہونا ہے لیکن اس کے عکس تصوف کا اجمالا تعریف یہ ہے کہ پہلے عمل ہوا دراس پر مدد و ملت ہو اس میں عمل کے نتیجے میں علم پیدا ہو۔ دھاختتی یہ ہے کہ تم آدمیوں کو اشیاء کا جو ادراک ہوتا ہے اس کا عام ذریعہ طریقہ تعلیم و تعلم ہے لیکن بات جان کر علم حاصل کر کے جو نتیجہ ذہن اخذ کرتا ہے وہی معلومات کہلاتے ہیں لیکن کہیں ایسا بھی نہ ہے کہ بغیر غور و فکر دفعۃ ایک چیز کا علم ہوتا ہے اور دی نہیں معلوم ہوتا کہ یہ کیسے ہوا۔ کیوں کہ یہ اصطلاح میں ایسے علم کو الہام کہتے ہیں لیکن یہ الہام عام نہیں ہے یہ نتیجہ ہے نہ کہیں نفس کا اور تذکرہ نفس ریاضت اور عمل کا نتیجہ ہے جو انسان کا قلب تمام دنیا دی چیزوں دل فریب اشیاء کی کشش اور ہوتا کہ دچسپیوں اور تعلقات سے کنارہ کشی کرنے اور دیکھیو ہو کر خدا کی مرکزی اشیائی قوت کی طرف متوجہ ہونے اور ہوا وہ سے مطلقاً احتراز کی بندیاں پیدا ہوئیں یہ یہ تصور کی راہ کا بیانیاری اور ابدانی اصول ہے یہ حقیقت ہے کہ تصور کی استدلال صفت حال کے ساتھ حسب مشق۔ ریاضت اور محنت کو مدد و ملت حاصل ہوتی ہے تو تمام حقائق کی پیچیدگریں کھلنی شروع ہو جاتی ہیں۔ اہذا مختصر آیوں سمجھیے کہ تصور علم یا مطلق علم کا لامال نام ہے تصور کی راہ پر کامیابی سے چل نکلنے والے کو صرف کہتے ہیں صرف خسر و خرابی کا جموہ ہوتا ہے اس پر اہنگ کی ہیبت اور خوف و ادب کا غلبہ ہوتا ہے یہ خوف و ادب حقیقی ہوتا ہے جو مشریقی قوانین کے خوف و ادب سے مختلف ہوتا ہے مثلاً اہنگ کا راندہ ہوتا سمجھی مانتے ہیں اور حقیقتاً اس اہنگ کے ساتھ ملک معاشر ہی کو شان رکھ رہا تھا اسی کا حقیقتاً فاعل خطا کو سمجھتے ہیں لیکن ملک معاشر کی سرگرمیوں، حصول مقاصد کے اضطراب اور کامیابی ناکامی کے ہر اس سے دل پاک نہیں رہتا بخلاف اُن کے صرفی وجود اصل ہیں اُن کو ایسا نہیں

بکھر کو خوب سمجھاں کو سوں آپ برداز فوج بھرمی اسے تکڑا (بجنع المختار) سے پڑا
کیونکہ مبرد تکر تو کل وضاحت اور اوضاع کی کمیت اس پہلاں کا ہے کی جتنی صورت
کشید کے دراثت میں ملکہ میں کوئی پر خیر اثبات ہے کہ مالم جو بت میں بہان اس سے
بگوں نہیں۔

صرف کا لفظ تصوف ہے بن جوہا اصل اپنی اصطلاح کے لفاظ سے صرف تبدیل ہوئے
نہیں اس صرف کے معنی حکمت ہیں۔ صرف میں یکجہہ کے لیے یہ لفظ برا جاتا ہے میرا سر کے
سرتھے پہل کر صوفی کر دیا گیا یہ سخن علامہ ابو رواحہ سیدون کی تحقیق ہے۔ صاحب کشف
اللتوانی نے حکماء اشراقی مشرب کا اصطلاحاً صوفیہ کہا ہے۔

ختم رأی ہے کہ دوسری قسمی صدقی میں طاعت ظاہری جہادت خرمی کے ساتھ تنہائی
یعنی غور و نکر، ذکر اذکار کی مشق اور ریاضت و محنت کی کثرت نیز انسانی خواہشات کی بعدک
قائم نے ایک طرح کی ایسی قوت جسے ہم روحاںی قوت سمجھتے ہیں پیدا کر دی اور یہ شریعت مسلمان
سویلی نے خود علم الہی سے دافر حصہ پکا پئے اور گوراء اور اپنے ماحول سے متاثرا فراہد کو تعلیم
یعنی کا طریقہ پہیلایا جس کا اخلاص یہ ہوا کہ دین حق کے دو فتحیہ میں پہلوی اور عملی طاعات
یاداں کی ہماچلوں اور علال و حرام، مکروہ مہاج کے احکام نیز ادا بیسی حقائق کی وضاحتیں
پستی ہے جسیں کو اصطلاحاً نافذ کی جائیں۔ عملی شبہ مجاہدات و ریاضت کے ذریعہ روحاںی
یعنی اندھرباطی کمالات کو قوتہ سے فعل میں لاتا ہے اسی کا نام تصوف ہے مطلب اس
ام تفصیل کا یہ ہے کہ جسے ہمایہ رُدّتِ فتح علم فرقگی مایہ ناز کتابیں اور فتویٰ دینہ کی ملنی
ہے کی اصل اصول میں ایسے بھی مشنوی معنوی، اندھشوی مولانا روم علم تصور کی بعد حلقہ
لمدینہ کے شعبہ کے اصول مطابق کا بہاب ہے دصول اصطلاح صوفیہ میں اپنی سہیتی
و نہمات پا کر عملی سہیتی کے حق میں بیو سنت ہے جانے کو کہتے ہیں اور لقینے سے مراد ہے کہ صحن
خانی قلب اور قوت ایمان سے مشاہدہ غیب ہو جائے جس میں کسی دلیل کی ضرورت نہ ہے۔

اعمار و صول و تینیسے مقصود و موز معرفت اور حقائق تصور فیروزہ بہان یہ بات ہر حال ذہن نشین رہے کہ مذہب کا یہ سفل ملم احکام اور ملم تصوف دونوں پرشال ہے مولانا نشوی مشریعیت میں ملم خرائیت اور علم تصوف کو آپس میں سامنے متضاد منس پیش کیا یکھر یہ اُن کا اعلیٰ درجہ کا کمال ہے کہ آپسکی مشنوی سہلگ بالکل کلام الہی کی طرح احکام خرائی اور مسائل تصوف پر مشتمل ہے یہ اس قدر بھیجید اور مشکل مسئلہ اور موضوع بچ جائے برٹوں کو عہدہ بیانہ نصیب نہ ہو سکا ہے صرف مولانا کی ذات تحقیق کردہ اس تضاد کوئی چندہ برآندہ ہو سکے چھ۔ اسی کامیابی نے پیغمبر کو پیدا ہایا ہے کہ :

”مشنوی مولوی مشنوی ہست قرآن در زبان پی بلندی“

اس بھیجید اور مشکل بحث کو نظر انداز کر کے ہم عنوان مذکور بالا کے نیادی موضوع کی طرف آپسکی توجہ مندل کرائے ہیں احمد رہے صاحب مشنوی کا تعارف اور مختصر مالخنزہ شرائیت کے مصنف کا نام نامی محمد بن حابی جس کی وصالحت یہ ہے کہ محمد بن محمد بن حسین بنی اهان کا القطب جلال الدین مختاری کا سلسلہ نسب حضرت ابو یکم صدقی رضی اندر عز سے ملتا ہے اُپس کے بزرگ داد خاصین بینی اپنے عہد کے صاحب حال بزرگ اور نامی گرامی صوفی تھے سلاطین وقت ان کی بے حد تغظیم ذکر یم کرتے تھے۔ محمد خوارزم شاہ بخاری خراسان سے عراق تک کے تمام ممالک کا ذی اقتدار عالی شان بادشاہ گزنا ہے ان کی اعلیٰ صلاحیتوں سے متاثر ہو کر اپنے عزیز بھٹی اپنی کو بیاہ دی تھی جس کے بین مبارکہ مولانا کے گرامی قدمہ والد کی بہادر اور مہمید اپنے جو خود بھی اپنے عہد کے مشہور صوفی والدہ والدیک عالی مقام بزرگ گزرے ہیں جو کہ طرف عوام کا رجوع مکلف اس سلسلے سے مولانا گوریا خوارزم شاہ کے نما سے ہوتے محلہ نادارہ شاہزادہ میر بہترام لخچ پیدا ہوئے اپنے ابا کا اکبادی دملن لخچ ہی ترکیوٹے گا۔ ان کی پیدائش گامہ گم بھیں سمجھے۔ ان کی پیدائش کے بعد اپنے کے بزرگ والد کا طرف درجیع عام کی بڑھتی ہر قسم صفت مدد نے حکومت کو ان کی طرف سے مشکوک کر دیا اور نظر اشتباہ سے دیکھ جانے لگے صوفی مشن

بھی گل کے اسی صفت حال کی براحت کیسے ہو سکتے تھے جن پر آئندے درود اور حلقہ صد
سکھا اور مریدوں خاص میں تین مخصوص لذتگوں سمیت یعنی بہجت روایت ہو گئے اسے میں
یہ بھروسے بھی گزرے اطراف و جانب کے ذی علم لوگ اور شرف اکابر اور اور ان کی تکمیلی
علام اور دہگردہ اونے ملے آئے تھے۔ یہ سلسلہ میں نیشا پورہ جا پہنچانے کے آنکھ بھر میں کر
حضرت خواجہ فرید الدین عطار نوران سے ملے کرائے اس زمانے میں مولانا رام کھنکھل پڑے
کی تھی لیکن می گافت ستارہ بلندی یعنی ان کے بشرے سے ان کی عظمت ظاہر ہو گئی تھی۔

خواجہ صاحب ذکر نے شیخ بہاؤ الدین ان کے بزرگ والد سے کہا کہ دیکھو تم اس بور قابل سے
فائق نہ ہوئے۔ بہر حال یہ نیشا پور کچھ روز تھہر کر یقنا دیجئے جہاں رسول قیام رہا پھر انہوں نے
سفر جہاڑا اختیار کیا جماز سے شام ہوتے ہوئے زنجان آئے پھر زنجان سے متعدد خبروں میں
ہوتے ہوئے بالآخر قونیہ یعنی جہاں جا کر تھہر گئے۔ قونیہ کے قیام میں جمع کیا گئی اور جو اثنف
شیخوں میں وفات پائی۔ مولانا نے ابتداً تعلیم پڑی پاکیزہ بزرگ والد سے ہی حاصل کی۔ مشیخ
بہاؤ الدین (ران کے باپ کے) کے مریدوں میں سید برہان الدین محقق بڑے پایہ کے بزرگ عالم
فاضل تھے۔ مولانا کے والد نے اپنی حیات ہی میں اپنی مولانا کے آنونش تربیت میں دے دیا تھا۔

مولانا نے لکھر علم و فتنہ انہیں بزرگ کے حاصل کیے۔ والد کی نفات کے دوسرے سال سے
جب کہ ان کی علویتیں سال تھیں تکمیلیں صلوم و فتوی کے خیال سے مولانا نے شام کا نصیل کیا اور
اس زمانے کے دستور کے مطابق۔ مدرسہ جلاویہ کے داماد اقامہ میں قیام کیا۔ طلبہ علیہ
کے ہی زمانے میں زبان عربی، فقہ، حدیث، تفسیر و معقولت میں نصل و کمال حاصل کر لیا جب
کبھی بھی کوئی مشکل مسئلہ یا بحث درپیش آتی اور کسی سے حل نہ ہوتی تو لوگ ان ہی کی طرف
رجوع کرتے۔ ایک زمانے کے بعد جب سید برہان الدین قونیہ آئے تو شاگرد استاد کی طلاقات جملہ
دھنیں ایک دوسرے کے لئے اور تاجر یہود پر عالم ہے خودی طاری درہ۔ سکون اور اغاثہ کے
بعد سید نے مولانا کا امتحان لیا اور جب تمام علموں میں ان کو کامل پایا تو کہ طلبہ ملزم کی

تبلیم رکھنے کی ہے اور یہ کہتا ہے بندگ والوں کا نام ہے جو می تم کو دیتا ہوں اب تک مولانا پر حکوم خاہی ہری کا فلکہ تھا اور وہ بزرگ علم میں خود کو ممتاز سمجھتے تھے اور خود علم دین کی روشنی کے سلسلے میں شاگردوں کو علوم دینیہ کا درس دیتے تھے و خوظہم کہتے تھے اور فتویٰ ہیں کہتے تھے انھیں سماں سے صحت پر تبریز خلاصہ در نہایت درج اصرار تھا۔ اب اس کی نفعی کا بعد سرا اعد مشرد ہوا جو در اصل حضرت شمس تبریزی کی ملاقات سے شروع ہوتا ہے حضرت شمس تبریز کے مالک حترم کا نام علام الدین حشمتی تعلیم کی تکمیل کے بعد یہ بابکمال محمدی کے مرید ہوئے ہی سو داگر دن کے لباس میں سفری زندگی اختیار کیے ہوئے تھے اکثر مختلف مقامات کی کاروانی صراویں میں قیام کرنے کی صورت میں آتی رہی تھی جہاں یہ مراقبہ اور مجاہد فرمائے ایک روز انھوں نے خلوصِ دل سے دھاماگی کر الہی مجھے کوئی ایسا خاص بندہ ملتے جو میری صحت کا تحمل ہو رہا کی حالت میں عالم غیب سے اشارہ ہوا کہ تم روم جو ایسا نے کوچکتی ہے وہاں چاؤ یہ اسی وقت پل پڑے اور سفر ختم کر کے تبریز پہنچ گئے جہاں پہنچ کر بدنه فرشتوں کی سرائے میں حسب مہول اترے مولانا کو ان کے آنے کا مال معلوم ہو تو وہ ان سے بننے کو چلدا راستہ میں جو بھی ملتا تھا ان کی قدم بوسی کرتا تھا یہ اسی شان سے سرائے کے حدود پر ہے پہنچنے شمس تبریزی نے بھی سمجھ دیا کہ یہی شخص ہے جس کے لیے بشارت ہے۔ دونوں بندگوں کی آنکھیں چار ہر میں اور دیر تک زبانِ حال سے باقی ہوتی رہیں شمس تبریزی نے مولا ماروم سے پوچھا کہ ندرا بتاؤ بایزی یہ بسطامی کے ان دو واقعات میں کیسے ہیں ۔ ۔ ۔ ہرگی کہ ان کو ایک طرف تو یہ خیال تھا کہ چونکا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خربزہ نہیں کھایا اسی خیال کے تحت خود بھی ساری ہمارے خربزوں نہیں کھایا اور نہ کھانا پست کیا کیونکہ یہ پتہ نہ تھا کہ اگر کھایا ہو گا تو کیسے کھلایا ہو گا دوسری بات یہ کہ وہ خود اپنے لیے فرماتے ہیں کہ بسم الله الرحمن الرحيم شافعی یعنی انحضرت یہی شافعی کس قدر بلنسہ ہے حالانکہ انحضرت کے رسول نے اپنی تمام شان اور عظمت کے باوجود زیادگر تھے جیسی دنی میں شر بار استغفار کرتا ہوں۔ مولانا نے فرمایا کہ بایزی بسطامی گروہ سے

کے کے بندگ تھے سکھ مقام عالمی دو اور ایک بھائی تھے جس کا نام کے مطابق
 مسلم اخلاقیہ کا علم منازل تعریف ہیں سلسل ایکسر تیرتھ سے دوسرے تیرتھ پر تاریخ کا
 الفرض مولانا اکٹھس تبریزی کی مادہ کلش درجے اس — کاغذ — کو چھوٹی
 بھائیوں نے خوب سامن جسی سے لفڑتھی اب اس سے دیکھی جو کہ ایکسر تیرتھ پر
 ملک سالار سے شہر ہی رہا اس بھائی کی کرفض رسال مولانا اکٹھس تبریزی کا کسی سماں کے
 جاندار کیوں کہ اب مولانا کی دلپیشی درکشہ دین و حدا و ہنسی کیسے کیسے مانی رہی تھیں جو
 اس قدر بھی اکٹھس تبریزی فضل و خسار کے پڑھتے کے خالی سے والوں کیں غیر جو
 نکل گئے اور مشت جا پسپنے مولانا اکٹھس تبریزی کی کہ مفارقت اس قدر بھی کہ وہ کسی کام کے
 رو گئے روز — رہتے اور صدر مختارت سے بوجاتے تھے بالآخر انہوں نے وہ
 سے ملا جانا تک کر دیا یہ دیکھ کر لوگوں کی زد امت ہوئی اور وہ مشت جا کر مولانا اکٹھس تبریز
 کو داضی کر کے والیں لائے جو لوگ اکٹھس تبریزی کو مٹا کر والیں لائے کیے جا عین حیثیت
 تیا رہئے ان ہی مولانا کے فرزند رشید سلطان اس قابلہ کے سالار تھے الفرض یہ لوگوں م
 کا خطف کر رہا اور ہر یہ تھی مشکل سے مشت میں ان کا پتہ چلا۔ جا کر مولانا کا خطف رہا
 ہزار اختر فیان نذر کیں اکٹھس تبریزی نے کہا کہ مجھے ان طیکریوں کی ضرورت نہیں مولانا کا نام ہا
 ہے۔ الفرض وہ کچھ دن کے بعد ان سمجھوں کے ساتھ دعاوارہ قونیہ تشریف لائے ان سب
 ازدواستقبال ہوا بہت ذوق شوق سے ان کا جلوس بن کر مولانا اپنے گھر لائے اب پڑھے جو
 ذفردش کی مخفیں ہوئے لگیں جب مجلسوں کی دلچسپیوں نے سامن کی محفل حرم کا اور با
 تعلقات نہ ذوق و شوق کو مستر کیا تو پھر لوگوں کو یہ پانچ ماگنی اس بھروسہ
 کے ایک شاگرد اور فرزند علاء الدین جلیسی سب کا سر خود ہنا جس کی در امراض کی خلاد شمنہ
 کو زیادہ ناخوش کر دیا چنانچہ ایک دفعہ جیسے ایسا تھا کہ کبھر کسی کو پڑھنے پڑا کہ ملعکہ والی
 بعض تذکرہ نویسوں نے کہا ہے کہ ان کو زبردستے دیا گیا مولانا اکٹھس تبریز کا نام

وہ کریم رحیک مولانا کے بیٹے علامہ الدین نے کی اسی کتاب میں شمس تبریزی کی تاریخ شہادت
وہندہ کھنچی ہے۔

مولانا کی صحبت دوسال ان کے ساتھ رہی مولانا مدعا صفت و مجاہد میں بیکتا تھے کبھی
ناز قضا خپلی کی نہایتی ہے جدا استغراق تھا اکثر عشار کی نہایتی باندھ کر لے کر کر دی۔
لباجا ہے کہ ایک روز بھڑک میں ان پر اس قدر گریہ طاری ہوا کہ ان کے آنسو ان کی دار الحسی
لہجہ جمع ہے۔ مولانا کبھی کوئی خدا نہ پاس نہ رکھتے تھے، بے نیانا نہ مزاح تھا اکثر گھر میں سنگی رہی
یا اپنی ادا نیتار کا یہ حالم کتفا کر کبھی سائیں غرور نہیں گی۔— مولانا جو کبھی سامنے آیا رسیدا
تریٹھے بیٹھے کھڑے ہو جاتے کبھی کبھی عجیب و غریب صفات طاری ہو جاتی تھی کبھی چپے نے سکھ جاتے
ساعت کی مجلسوں میں کبھی ایسی بخودی طاری ہوتی کہ کبھی کبھی دن ہوش نہ آتا تھا بستی اور سکر کی حالت
میں قفالوں کو جسم سے کپڑے آتا کر دے دیتے تھے۔ سقی اور سرو دار و جد کی حالت طاری رہتی تھی
تھیں میں تو نہیں میں بڑے زور کا زلزلہ آیا یہ زلزلہ مسلسل چالیس روز قائم رہا۔ تمام لوگ
سر ایسرا اور پرلیٹان ہو گئے آخ مولانا کے پاس آ کر استھنا و دعا کی۔ مولانا نے زایا کہ، ”ذین
سموکی ہے لقتنہ ترچا ہتھی ہے؛ وہ انسان افسوس کا میا ب ہو گئی، چند روز بعد آپ کا ازماع نہ ساز
ہوا۔ اطبائے کامل فن علاج میں مشغول ہوئے مگر تشخیص مرض سے عاجز ہوئے مولانا سے پوچھا ہو
اہ مطلق اطباء کی طرف متوجہ نہ ہوتے۔ لوگ ہالہ مید ہو گئے سارے شہر میں کہرام برپا ہو گیا۔ تمام امراء
ملک اور اشخاص اخافر ہوئے جو بے اختیار تھیں مارمار کر رہے تھے۔ بالآخر حادی اخان تھیں کہ
تاریخ روزگشتبہ دن دو پہچے وقت، معرفت الہی کا سورج ڈوب گیا۔ ہر مند ہب کے لئے کوئی
بوئے۔ حاجی موسائی مسلمان، بیشاڑ آدمی تجیز و تکفین میں رہے۔ یہ تھے مولانا روم علیہ الرحمۃ
خلاصہ حکایاتِ اشیعی مرجم۔

خود مولانا فرماتے ہیں کہ مولانا روم کا قول ہے کہ —
میں نے پیشتری جوانہ نکات رشدہ ہدایات کا مجرم ہے اپنے آثار دست پناہ

معتمد اور اپنے دوست مولانا عاصم، مارفون کے شاگرد۔ پڑیت اور خدا کی امت بندگ تبریز درہ بالغ فضائل حاصل اور جو بن محمد بن حسین محقق معروف ایضاً انہی کو تحریک کر کے ہاتھ موصی کر حضرت شمس تبریز کی مفارقت نے بولا کرہ تھی میر لکھانی کیا کہان کی ساری تھوڑی صلاحیت اکابری ابھر آئی پھر حسام وہی نے اک بندوق کے استعمال کر شیخ حطاب رحمۃ اللہ علیہ کی تلبیت ملن اعلیٰ کے طرزہ اک مشنوی کھنی جائے جو ابا مولانا نے فرایا کہ مات آپ سے آپ خود مجھ کو کہی ہی خیال آیا تھا چنانچہ اس وقت یونہ خدا شر کہے تھے۔

حیثیت حال یہ ہے کہ نصف مشنوی میں حقیقی ووک بولا نا غسل شمس تبریز کی رحمۃ اللہ کا ما کرده علم معرفت روحاںی کمال اور ان کی تینی بولا ناروم کی ذاتی صلاحیت کو دخل تو یہی تینکن دراصل اس کا ووک ان کی مفارقت کے نتیجے میں قلبی سوز دگداز ارادت شدت احصار ہے پھر زیدیہ کہ ان کے ہم جلیس یاالیسے شاگرد جاستار کے عوینیز ساختی تھے بولا حسام کی تحریک بھی دخل انعامز ہے چنانچہ مشنوی شریف کے چھ دفتر میں اور پہلے دفتر کے طلاقہ کو دیکھ کر کیفیت خاص کی بیانادہ ہے لعیہ پانچھل دفتر ضiar الحسن حسام الدین کے نام سے مشہور ہیں۔ اب ہم اصل موضوع سے متعلق اطیا درلا ہے اور خیال ضروری سمجھتے ہیں۔

مشنوی شریف مذکورہ اپنی مجموعی حیثیت سے جس پایہ کی نظم ہے وہ محتاج بیان نہیں تصور کے سلسلے کو لکھی ہوئی متعدد مشنویات سامنے رکھ کر اگر ان کا مطالعہ کیا جائے تو اس کی علوفت ہمہ گیری اور جامعیت کا انعامز ہو سکے گا۔

